

SVENSK STANDARD

SS-EN ISO 25239-3:2020

Friktionsomrörningssvetsning – Aluminium –
Del 3: Kvalificering av svetsoperatörer (ISO 25239-3:2020)

Friction stir welding – Aluminium –
Part 3: Qualification of welding operators (ISO 25239-3:2020)



sis Svenska
Institutet för
Standarder

Language: engelska/English

Edition: 2

This preview is downloaded from www.sis.se. Buy the entire standard via <https://www.sis.se/std-80023374>

Den här standarden kan hjälpa dig att effektivisera och kvalitetssäkra ditt arbete. SIS har fler tjänster att erbjuda dig för att underlätta tillämpningen av standarder i din verksamhet.

SIS Abonnemang

Snabb och enkel åtkomst till gällande standard med SIS Abonnemang, en prenumerationstjänst genom vilken din organisation får tillgång till all världens standarder, senaste uppdateringarna och där hela din organisation kan ta del av innehållet i prenumerationen.

Utbildning, event och publikationer

Vi erbjuder även utbildningar, rådgivning och event kring våra mest sålda standarder och frågor kopplade till utveckling av standarder. Vi ger också ut handböcker som underlättar ditt arbete med att använda en specifik standard.

Vill du delta i ett standardiseringsprojekt?

Genom att delta som expert i någon av SIS 300 tekniska kommittéer inom CEN (europeisk standardisering) och/eller ISO (internationell standardisering) har du möjlighet att påverka standardiseringsarbetet i frågor som är viktiga för din organisation. Välkommen att kontakta SIS för att få veta mer!

Kontakt

Skriv till kundservice@sis.se, besök [sis.se](https://www.sis.se) eller ring 08 - 555 523 10

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör Svenska institutet för standarder, Stockholm, Sverige. Upphovsrätten och användningen av denna produkt regleras i slutanvändarlicensen som återfinns på [sis.se/slutanvandarlicens](https://www.sis.se/slutanvandarlicens) och som du automatiskt blir bunden av när du använder produkten. För ordlista och förkortningar se [sis.se/ordlista](https://www.sis.se/ordlista).

© Copyright Svenska institutet för standarder, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The copyright and use of this product is governed by the end-user licence agreement which you automatically will be bound to when using the product. You will find the licence at [sis.se/enduserlicenseagreement](https://www.sis.se/enduserlicenseagreement).

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av Svenska institutet för standarder, telefon 08 - 555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Standarden är framtagen av kommittén för Svetsteknik, SIS/TK 134.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

Europastandarden EN ISO 25239-3:2020 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN ISO 25239-3:2020.

Denna standard ersätter SS-EN ISO 25239-3:2012, utgåva 1

The European Standard EN ISO 25239-3:2020 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official version of EN ISO 25239-3:2020.

This standard supersedes the SS-EN ISO 25239-3:2012, edition 1

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 25239-3

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2020

ICS 25.160.01; 25.160.10

English Version

Friction stir welding - Aluminium - Part 3: Qualification of welding operators (ISO 25239-3:2020)

Soudage par friction-malaxage - Aluminium
- Partie 3: Qualification des opérateurs
soudeurs (ISO 25239-3:2020)

Rührreibschweißen - Aluminium - Teil 3:
Qualifizierung der Bediener (ISO 25239-3:2020)

This European Standard was approved by CEN on 12 July 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword	vii
European foreword	viii
Introduction	ix
1 Scope.....	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions.....	1
4 Requirements	1
4.1 Welding operator qualification.....	1
4.2 Essential variables and ranges of qualification	2
4.2.1 General.....	2
4.2.2 Friction stir welding methods	2
4.2.3 Welding equipment.....	2
4.2.4 Parent materials	2
4.2.5 Weld joint geometry	2
4.2.6 Quality acceptance levels.....	2
4.3 Qualification methods.....	3
4.3.1 Qualification based on standard welding test	3
4.3.2 Qualification based on welding procedure test	3
4.3.3 Qualification based on pre-production welding test	3
4.3.4 Qualification based on production sample welding test.....	3
4.4 Test welds	4
4.4.1 General.....	4
4.4.2 Testing and acceptance levels of test welds.....	4
4.4.3 Re-testing.....	4
4.5 Test report	5
5 Certificate.....	5
5.1 General	5
5.2 Period of validity.....	5
5.2.1 Initial qualification	5
5.2.2 Confirmation of the validity.....	5
5.2.3 Prolongation of qualification	5
Annex A (normative) Knowledge of the welding unit and its operation	7
Annex B (normative) Knowledge of welding technology	9
Annex C (informative) Example of a qualification test certificate for FSW welding operators.....	11
Bibliography	13

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by IIW, *International Institute of Welding*, Commission III, *Resistance Welding, Solid State Welding and Allied Joining Process*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 121, *Welding and allied processes*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 25239-3:2011), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- the qualification of the welding operator has been changed for reference to the acceptance levels of ISO 25239-5;
- the definitions for testing and acceptance levels of test welds have been updated;
- NDT is no longer accepted as an alternative to bend test to qualify welding operator;
- the period of welding operator qualification has been extended to three years with possible prolongation for another three years;
- [Annex A](#) has been reworded to focus on the knowledge of the welding unit and its operation;
- [Annex B](#) has been reworded to focus on the knowledge of the welding technology;
- [Annex C](#) has been modified to fit to the extended validity of the qualification.

A list of all parts in the ISO 25239 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

European foreword

This document (EN ISO 25239-3:2020) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 117 "International Institute of Welding" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 121 "Welding and allied processes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 25239-3:2011.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 25239-3:2020 has been approved by CEN as EN ISO 25239-3:2020 without any modification.